

Salón Internacional del Automóvil de Ginebra, marzo de 2014

Más potente, más ahorrador, más deportivo

## **Estreno mundial del nuevo Scirocco**

### Indicación:

Encontrará esta información de prensa, así como imágenes y películas acerca del nuevo Scirocco en Internet en [www.volkswagen-media-services.com](http://www.volkswagen-media-services.com). Nombre de usuario: ch-autosalon; Clave: genf2014.

Las denominaciones TDI, TSI y DSG son marcas comerciales registradas de Volkswagen AG y otras empresas del Grupo Volkswagen en Alemania y en otros países.

Todas las tasas de consumo y las prestaciones indicadas en este dossier de prensa son valores de pronóstico. Actualización de febrero de 2014.

### Más potencia y hasta un 19 % más eficiente

### El *bestseller* deportivo Scirocco con una nueva gama de motores

Nuevo diseño del frontal y del trasero; faros traseros LED de serie

Los nuevos modelos Scirocco y Scirocco R se comercializarán a partir de agosto

#### Diez datos importantes sobre el estreno mundial del nuevo Scirocco:

1. Nueva gama de motores (de 92 kW a 206 kW) con más potencia, pero hasta un 19 % más eficientes. EU 6 como estándar.
2. El nuevo Scirocco consume, con un motor 2.0 TSI (132 kW y 162 kW) sólo 6,0 l/100 km.
3. El motor básico del nuevo Scirocco, 1.4 TSI (92 kW), sólo consume 5,4 l/100 km.
4. El motor diésel más ahorrador del nuevo Scirocco, 2.0 TDI (110 kW), sólo consume 4,1 l/100 km.
5. La nueva generación del Scirocco (de 92 kW a 162 kW) y la del Scirocco R (206 kW) debutan simultáneamente.
6. Frontal y zaga de nuevo diseño. Se incluyen los nuevos faros H7 y bi-xenón, faros traseros LED y tirador giratorio del portón trasero integrado en el emblema VW.
7. Interior modificado; de serie con instrumentos adicionales como homenaje al primer Scirocco.
8. Sistema de sonido Dynaudio Excite y asistente de aparcamiento como nuevas características técnicas.
9. Nuevos colores, tapizados y llantas (17, 18 y 19 pulgadas).
10. Comercialización en Europa a partir de agosto de 2014.

**Wolfsburg / Ginebra, marzo de 2014.** En el año 1974, hace exactamente 40 años, debutó la primera generación del Scirocco en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra. Desde entonces, el coupé, como deportivo ágil, de estilo seguro y asequible, enriquece las vidas de todos aquellos conductores que disfrutan de la

conducción dinámica. Ahora, Volkswagen presenta en un estreno mundial –de nuevo en Ginebra– la última generación del icono que ya se ha vendido más de un millón de veces. El nuevo modelo se ha optimizado tanto técnica como visualmente. Por ejemplo, los motores: los seis motores sobrealimentados de inyección directa pertenecen a las generaciones más nuevas de los motores de cuatro cilindros de Volkswagen y todos ellos cumplen sin excepción la norma de emisiones EU 6; además, ahora son un 19 % más eficientes. Todos los Scirocco con una potencia de hasta 162 kW / 220 CV incluyen de serie un sistema Start/Stop y un modo de recuperación de la energía de frenado. El margen de potencia de los cuatro motores TSI (gasolina) y de los dos TDI (diésel) abarca en Europa de 92 kW / 125 CV a 206 kW / 280 CV. A pesar de haberse reducido el consumo, todos los motores se caracterizan por un incremento de la potencia. El mayor avance lo realizaron el nuevo Scirocco 2.0 TSI de 132 kW / 180 CV (anteriormente el 1.4 TSI de 118 kW / 160 CV) y el Scirocco R, con una potencia de 280 CV, (anteriormente: 195 kW / 265 CV).

**Exterior perfeccionado, interior rediseñado.** Las características externas del Scirocco «2014» son el frontal y la zaga de nuevo diseño, incluyendo sus faros H7 o bi-xenón de nuevo diseño y los faros traseros de LED. El emblema VW trasero giratorio se ha diseñado como tirador para abrir el portón trasero. En el interior, equipado de serie con asientos deportivos y volante deportivo de cuero, el Scirocco entra en escena con nuevas tapicerías y colores, entre otros aspectos. Entre las nuevas características técnicas se cuentan un equipo de sonido Dynaudio Excite, adaptado especialmente al Scirocco, y el asistente de aparcamiento (ParkAssist). También son nuevos a bordo los instrumentos adicionales de serie (presión de sobrealimentación, cronómetro, temperatura del aceite de motor) como homenaje al primer Scirocco.

**El Scirocco se comercializará en verano.** Volkswagen produce el nuevo Scirocco también en su planta portuguesa de Lisboa, punto de partida del deportivo que se lanzará al mercado europeo a partir de

mediados de agosto. Poco después, seguirán otros mercados de grandes volúmenes como China, Argentina, Turquía, Australia, Rusia y Corea del Sur.

### **El exterior del Scirocco**

**Dinámica de diseño.** El diseño exterior subraya la deportividad del Scirocco: con su inconfundible silueta, la zaga característica, el impresionante frontal y sus concisas proporciones, el coupé muestra también visualmente que este vehículo ofrece una elevada agilidad y, con ella, un gran placer de conducir. Al igual que la primera generación del Scirocco, la tercera generación del deportivo también se considera un icono de estilo. Obviamente hay suficientes motivos para ello, ya que, aunque el Scirocco se revele como «nuevo» a primera vista, se ha sabido perfeccionar aún más su estética y, de este modo, lograr que su carácter siga evolucionando.

**Nuevo frontal.** Las líneas marcadas con precisión, la nueva técnica de iluminación de los faros y las palas aerodinámicas («blades») (unos delgados elementos aerodinámicos del estilo del Golf GTI), ubicados en los laterales de los parachoques, son algunos de los elementos que caracterizan el nuevo diseño del frontal. Además, el nuevo Scirocco se contorna de forma claramente más definida y parece más ancho gracias a las superficies del parachoques que, en lugar de ser negras, se han pintado del color de la carrocería. En las carrocerías de color claro, los elementos de contraste son las estrechas «palas» y un marco negro y abierto hacia arriba en el parachoques. También se han mantenido en negro y se han rediseñado la amplia entrada de aire en la zona inferior del frontal, así como la entrada de aire superior. Junto con el XL1 y el Beetle, el Scirocco es, asimismo, el único Volkswagen en el que el emblema VW se encuentra sobre el capó del motor. Con el fin de proteger el frontal mejor contra daños producidos por las maniobras de aparcamiento, ahora se ha incluido el ParkPilot (advertencia acústica de distancia) también para el parachoques delantero.

**Nuevos faros.** El marcado diseño de la iluminación es característico de cada Volkswagen. En el nuevo Scirocco, esta huella de la iluminación es especialmente interesante cuando se incluyen a bordo los nuevos faros bi-xenón: por debajo del módulo de xenón, los ingenieros y los diseñadores han integrado un contorno de LED estrecho y arqueado que se asemeja un párpado y que funciona como luz de conducción diurna. Los intermitentes, los faros antiniebla, y, en el equipamiento básico, las luces de conducción diurna se ubican individualmente en las áreas exteriores del parachoques. Estos elementos se separan visualmente gracias a las palas («blades»). Junto con el revestimiento de la entrada de aire inferior, pintado del color de la carrocería, se obtiene de nuevo una clara acentuación de la anchura del vehículo. Gracias al nuevo diseño parece que el Scirocco se adhiera aún más la carretera.

**Nueva zaga.** El ADN del diseño de la marca determina que la anchura del vehículo en la zaga y el frontal resalte aún más mediante el uso de elementos de diseño horizontales. En el nuevo Scirocco, este efecto se acentúa aún más mediante los faros traseros de LED completamente rediseñados, así como mediante el portón trasero, asimismo, de nuevo diseño. Los faros traseros, contorneados en forma de trapecio hacia el centro del vehículo y con su contorno de luz en forma de C, se adentran ahora más en el portón trasero; el cual, a su vez, está equipado con una arista lateral horizontal por debajo de la ventana. Este enérgico y preciso diseño integra un nuevo difusor negro, el cual hace que el parachoques parezca menos elevado y el vehículo, en general, más plano. Resulta práctico que el emblema VW, tal y como ya se indicó al comienzo, pueda girar presionándolo alrededor de su eje central hacia arriba, sirviendo así de tirador del portón trasero (protegido contra la suciedad). También se ha incluido de serie la técnica de LED en la iluminación de la matrícula.

**Ruedas y colores nuevos.** En la silueta destacan los nuevos diseños de las ruedas de aleación ligera de 17 (tipo «Shanghai») y de 18 pulgadas (tipo «Lisboa» y «Salvador»). El Scirocco está equipado de

serie con llantas de aleación ligera de 17 pulgadas del tipo «Long Beach» y neumáticos de 205 (a partir de 110 kW, neumáticos de 225). El coupé se puede pedir opcionalmente —y también esto es una novedad— con las legendarias llantas de aleación ligera de 18 ó 19 pulgadas del tipo «Talladega», entre otras, que anteriormente eran exclusivas del Scirocco R. También se han incluido en el programa cinco de un total de 13 colores: las tres pinturas universales «Pure White» (Blanco Puro), «Flash Red» (Rojo Flash) y «Urano Grey», (Gris Urano), así como las pinturas metalizadas «Ultra Violet» (Ultra Violeta) y «Pyramid Gold» (Dorado Pirámide).

**Exterior del Scirocco R.** Los elementos de diseño y de equipamiento tradicionalmente individuales caracterizan el modelo superior de la gama: el Scirocco R. Esto es válido tanto para el diseño de los faldones delanteros y traseros, similar al de los coches de carreras, como para las ruedas. En la parte delantera destacan especialmente las tres entradas grandes de aire en negro brillante, los faros bi-xenón de serie, las luces de conducción diurna y los intermitentes de LED. En el lateral resaltan, entre otros, las carcasas de los retrovisores exteriores en «Cromo mate», los ensanchamientos de los faldones en diseño «R» y las pinzas de freno pintadas en color negro con el logotipo «R». En la zaga, siguen formando parte de las insignias «R» los tubos de escape cromados (uno a la derecha y otro a la izquierda) y el alerón del techo más grande, así como las amplias aberturas de salida de aire en el parachoques. También se han diseñado de nuevo las llantas de serie de 18 pulgadas del Scirocco R. Llevan la denominación «Cadiz»; opcionalmente se puede pedir esta llanta de aleación ligera también con una dimensión de 19 pulgadas.

### **El interior del Scirocco**

**Instrumentos adicionales como en el Scirocco original.** La nueva versión del Scirocco también se ha perfeccionado en muchos ámbitos en el interior. De modo que resalta inmediatamente a la vista el corte del salpicadero del lado del acompañante, el cual tensa visualmente

el volumen de los instrumentos con un borde horizontal muy marcado. Los paneles de las salidas de aire así como el panel central alrededor de la unidad de navegación en óptica de aluminio ahora se encuentran insertados a ras en el cuadro de instrumentos y subrayan de este modo la gran calidad de acabado y una sensación de gama alta en el habitáculo. Análogamente a los modelos como el Golf GTI, el Scirocco ahora está disponible con un instrumento combinado con aspecto tubular; los instrumentos están provistos de una nueva gráfica y de elegantes biseles con aspecto de aluminio. También el diseño de los volantes se ha derivado del Golf GTI. A bordo se han incluido de serie además tres instrumentos adicionales integrados por encima de la consola central: presión de sobrealimentación, cronómetro y temperatura del aceite del motor. Estos instrumentos son un homenaje al primer Scirocco, en el cual había montados, en función de la versión de equipamiento, dos instrumentos adicionales más abajo en la consola central. Como es natural, el nuevo Scirocco equipa nuevamente de serie detalles como el aire acondicionado, el asistente de arranque en pendientes, elevalunas eléctricos y asientos deportivos.

**Elementos decorativos deportivos, tapicerías y colores.** En la zona de la palanca del freno de mano hay ahora un compartimento portaobjetos con cierre de persiana. No es casualidad que el nuevo elemento decorativo con la designación «Checkered Black», situado en el panel central, enlace visualmente con el mundo del Golf GTI. Por último, pero no por ello menos importante, se han diseñado de nuevo los asientos con los materiales de tapicería aquí ofrecidos. Las nuevas tapicerías son: «Matthew» (un diseño con rombos con superficies exteriores del asiento en negro titanio), los tapizados de alcántara «Greg» en los colores «Ceramique», «Deep Mocca» y «Negro titanio», así como las variantes de color «Ceramique», «Sioux» y «Negro carbono» para el equipamiento de cuero «Vienna». También es nuevo el guarnecido de equipamiento (material y color) «Ceramique» ofrecido adicionalmente al de color «Negro» para la parte inferior del cuadro de instrumentos, de los revestimientos de la puerta y de la consola central.

**Interior del Scirocco R.** Análogamente al exterior, el interior del Scirocco R lleva también el sello distintivo característico de Volkswagen R GmbH. Entre las características individualizadas se cuentan los tapizados de asiento «Race» con el logotipo «R» y costuras decorativas de color gris cristal, el techo interior negro, las inserciones decorativas en «Carbon Race», aplicaciones en «Piano Black» de alto brillo (moldura de la radio, volante deportivo multifunción de cuero y tiradores de las puertas) y los pedales en acero fino. Además, son tradicionales ya las agujas azules de los instrumentos «R» específicos y los perfiles de los revestimientos de las puertas en aluminio con logotipo «R».

### **Los motores del Scirocco**

**Hasta un 19% más eficientes.** El Scirocco del año 2014, presentado en Ginebra como estreno mundial, se suministra con el estado más actual de los motores de cuatro cilindros de Volkswagen. Los respectivos motores sobrealimentados de inyección directa nuevos perfeccionados cumplen sin excepción la estricta norma de emisiones EU6. Además, ahora son también hasta un 19 % más eficientes. A pesar del consumo reducido, todas las versiones de los motores se caracterizan por un aumento de la potencia. Todos los Scirocco de hasta una potencia de hasta 162 kW / 220 CV incluyen de serie un sistema Start/Stop y un modo de recuperación de la energía de frenado. Exceptuando el motor básico (1.4 TSI), todos los motores del Scirocco pueden ser combinados opcionalmente con un cambio automático de doble embrague (DSG).

**Los motores de gasolina tienen una potencia de entre 125 CV y 280 CV.** El margen de potencias de los cuatro TSI (motores sobrealimentados de inyección directa de gasolina) empieza con 92 kW / 125 CV, pasa por 132 kW / 180 CV y 162 kW / 220 CV y llega hasta el excepcional y potente motor de 206 kW / 280 CV del Scirocco R. Por primera vez, en Volkswagen se utiliza el 1.4 TSI, que ahora tiene una potencia de 125 CV; el motor básico del Scirocco consume 1,0 litros menos que su predecesor. En el



programa del coupé se ha incluido, asimismo, el 2.0 TSI con una potencia de 180 CV, que en Europa sustituye al 1.4 TSI con 118 kW / 160 CV. A pesar de que el nuevo motor desarrolla una potencia mayor en 20 CV, consume 0,6 litros menos que la versión de 160 CV. También se ha incluido a bordo del coupé el 2.0 TSI adaptado del Golf GTI con 220 CV; una reducción del consumo de 1,4 litros frente al modelo anterior se corresponde con el 19% de eficiencia ya mencionado.

**Los motores diésel desarrollan 150 CV y 184 CV.** Los dos motores TDI del Scirocco alcanzan ahora una potencia de 110 kW / 150 CV y 135 kW / 184 CV. Ambos motores son extremadamente eficientes con un consumo de 4,1 l/100 km (150 CV) y 4,3 l/100 km. La reducción del consumo frente a los motores menos potentes del modelo anterior es en ambos TDI de 0,8 litros.

**Cuatro motores TSI y dos TDI.** Resumen de los motores con sus datos de potencia, incrementos de potencia y valores de consumo (caja de cambios manual de 6 marchas):

1.4 TSI: 92 kW / 125 CV (+ 3 CV); 5,4 l/100 km / 125 g/km CO<sub>2</sub>.

2.0 TSI: 132 kW / 180 CV (+ 20 CV); 6,0 l/100 km / 139 g/km CO<sub>2</sub>.

2.0 TSI: 162 kW / 220 CV (+ 10 CV); 6,0 l/100 km / 139 g/km CO<sub>2</sub>.

2.0 TSI: 206 kW / 280 CV (+ 15 CV); 8,0 l/100 km / 187 g/km CO<sub>2</sub>.

2.0 TDI: 110 kW / 150 CV (+ 10 CV); 4,1 l/100 km / 107 g/km CO<sub>2</sub>.

2.0 TDI: 135 kW / 184 CV (+ 7 CV); 4,3 l/100 km / 111 g/km CO<sub>2</sub>.